

**AVIS PUBLIC  
AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT  
DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À  
UN RÉFÉRENDUM**

Second projet de Résolution sur la demande de PPCMOI pour l'immeuble situé au 16781 Route Transcanadienne

**AVIS PUBLIC** est donné de ce qui suit :

1. À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 18 avril 2023 sur le premier projet de résolution, le conseil municipal a adopté le second projet de résolution intitulé :

**RÈGLEMENT NO PPCMOI-2018-56 -  
RÉSOLUTION SUR LA DEMANDE DE PPCMOI  
POUR L'IMMEUBLE SITUÉ AU 16781 ROUTE  
TRANSCANADIENNE**

Cette résolution vise, entre autres, à permettre la construction neuve d'un bâtiment d'entreposage dérogeant certaines dispositions du Règlement de zonage 90-58, à certaines conditions.

2. Le territoire visé est constitué de la zones visée 325M, ainsi que des zones contiguës 233C, 164R, 165R et UM-102, et il peut être représenté selon le plan ci-après.
3. Les dispositions du second projet de résolution peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin qu'elles soient soumises à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, c. E-2.2). Cette demande peut provenir des zones visées et des zones contiguës.
4. Pour être valide, toute demande doit :
  - indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et l'adresse d'où elle provient;
  - être reçue, par courrier ou en personne, au bureau de la greffière, à l'hôtel de ville situé au 17200 boulevard Hymus, Kirkland, Québec, H9J 3Y8, ou par courriel à greffe@ville.kirkland.qc.ca, **avant 16h30 le 15 mai 2023**.
  - être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'exécède pas vingt et un (21).

5. Il est possible de formuler une demande de participation en utilisant le formulaire disponible sur le site Internet de la Ville à l'adresse suivante : <https://www.ville.kirkland.qc.ca/avis-publics-2023>

6. Est une personne intéressée :

Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter en vertu de la loi et qui remplit les conditions suivantes le 1<sup>er</sup> mai 2023 :

- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle; et
- être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande valide et être domicilié depuis au moins six (6) mois au Québec;

OU

- être, depuis au moins douze (12) mois, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande.

Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise :

**PUBLIC NOTICE  
TO INTERESTED PERSONS ENTITLED TO SIGN AN  
APPLICATION TO PARTICIPATE IN A  
REFERENDUM**

Second draft Resolution on the SCAOPI demand for the immovable located at 16781 Trans-Canada Highway

**PUBLIC NOTICE** is hereby given of the following :

1. Following the public consultation meeting held on April 18, 2023, on the first draft resolution, the Municipal Council adopted the second draft resolution entitled :

**BY-LAW NO. SCAOPI-2018-56 – RESOLUTION ON  
THE SCAOPI DEMAND FOR THE IMMOVABLE  
LOCATED AT 16781 TRANS-CANADA HIGHWAY**

This resolution aims, among other things, to allow the new construction of a storage building with certain variances to the Zoning by-law 90-58, under certain conditions.

2. The concerned territory is composed of the concerned zone 325M, as well as the contiguous zones 233C, 164R, 165R and UM-102, and can be represented according to the plan below.
3. The provisions of the second draft resolution may be the subject of an application by interested persons in order that they be submitted for their approval in accordance with the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (CQLR, c. E-2.2). This application may come from the concerned zones and from contiguous zones.
4. In order to be valid, an application must :
  - clearly indicate the provision it concerns and from which address it comes from;
  - be received, by mail or in person, at the Town Clerk's office, at the Town Hall, 17200 Hymus Boulevard, Kirkland, Quebec, H9J 3Y8, or by email at greffe@ville.kirkland.qc.ca, **before 4:30 p.m. on May 15, 2023**.
  - be signed by at least twelve (12) interested persons in the zone from which it originates or by at least the majority of them if the number of interested persons in the zone does not exceed twenty-one (21).

5. It is possible to submit an application by using the form available on the Town's Website at the following address : <https://www.ville.kirkland.qc.ca/public-notices-2023>

6. Is an interested person :

Any person who is not disqualified from voting and who fulfills the following conditions on May 1, 2023 :

- be of full age, a Canadian citizenship and not be under curatorship; and
- be domiciled in a zone from which an application may originate and have been domiciled for at least six (6) months in the Province of Québec;

OR

- be, for at least 12 months, the owner of an immovable or the occupant of a business establishment located in a zone from which an application may originate.

Additional condition for undivided co-owners of an immovable and co-occupants of a business establishment :

- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant.

Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale :

- toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, le 1<sup>er</sup> mai 2023, est majeure, de citoyenneté canadienne, n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

Les personnes morales, les copropriétaires et cooccupants doivent produire leur résolution ou leur procuration en même temps que la demande.

La résolution/procuration prend effet lors de sa réception par la Ville et demeure valide tant qu'elle n'est pas remplacée.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, c. E-2.2).

7. Toutes les dispositions du second projet de résolution qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans une résolution qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.
8. Ce second projet de résolution peut être consulté par toute personne sur le site Internet de la Ville de Kirkland à l'adresse suivante :  
<https://www.ville.kirkland.qc.ca/avis-publics-2023>

ou du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30 au bureau de la greffière, à l'hôtel de ville situé au 17200 boulevard Hymus, Kirkland, Québec, H9J 3Y8.

- be designated, by means of a power of attorney signed by a majority of the co-owners or co-occupants, as the one entitled to sign the application on their behalf and to be listed on the referendum list, if applicable.

Condition for the exercise of the right to sign an application by a legal person :

- every legal person must designate among its members, administrators or employees, by way of resolution, a person who, on May 1, 2023, is of full age, a Canadian citizen, who is not under curatorship and who is not disqualified from voting under the law.

Legal persons, co-owners and co-occupants must file their resolution or power of attorney at the same time as the application.

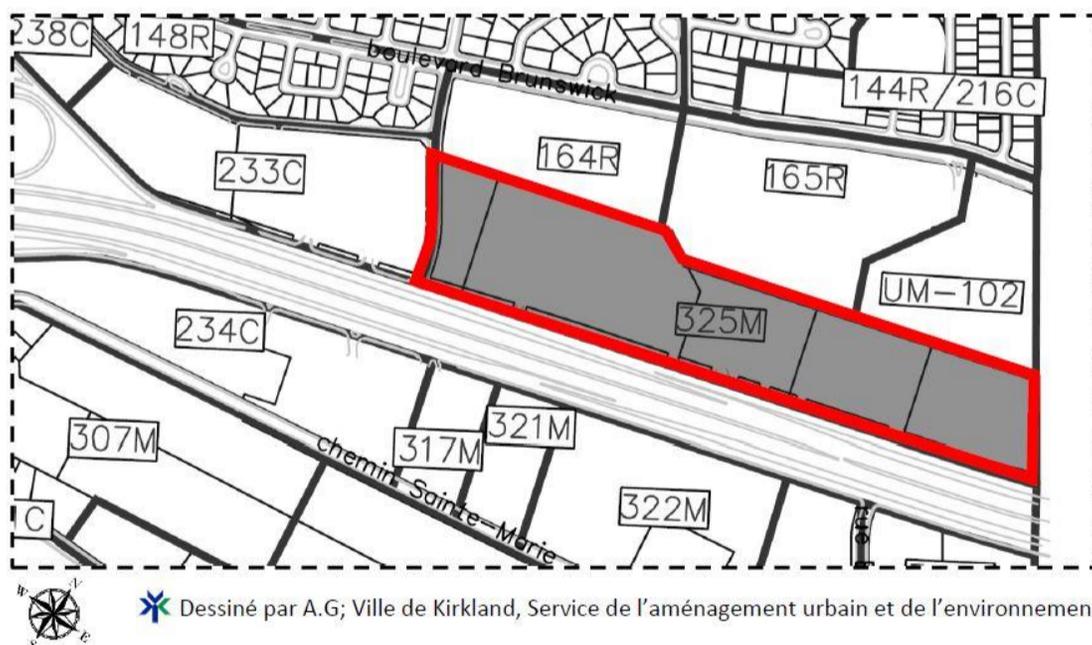
The resolution/power of attorney takes effect upon receipt by the Town and remains valid until it is replaced.

Except for the person who has been designated to represent a legal person, no one may have his or her name entered on the list in more than one capacity, in conformity with section 531 of the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (CQLR, c. E-2.2).

7. The provisions of the second draft resolution for which no valid application is received shall be included in a resolution that does not require the approval of qualified voters.
8. This second draft resolution is available for consultation by any person on the Town's Website at the following address :  
<https://www.ville.kirkland.qc.ca/public-notice-2023>

or Monday to Friday, from 8:30 a.m. to 12:00 p.m. and from 1:00 p.m. to 4:30 p.m. at the Town Clerk's office, at the Town Hall, 17200 Hymus Boulevard, Kirkland, Quebec, H9J 3Y8.

## Ville de Kirkland



**DONNÉ** à Kirkland, ce 5<sup>ème</sup> jour de mai 2023.

**GIVEN** at Kirkland, this 5<sup>th</sup> day of May 2023.

**Annie Riendeau, avocate/Attorney**  
Greffière et directrice des affaires juridiques/Town Clerk and Director of Legal Affairs